



NO LT

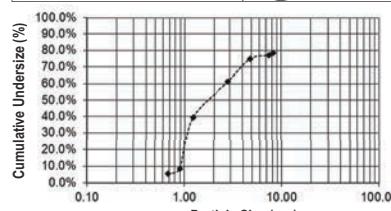
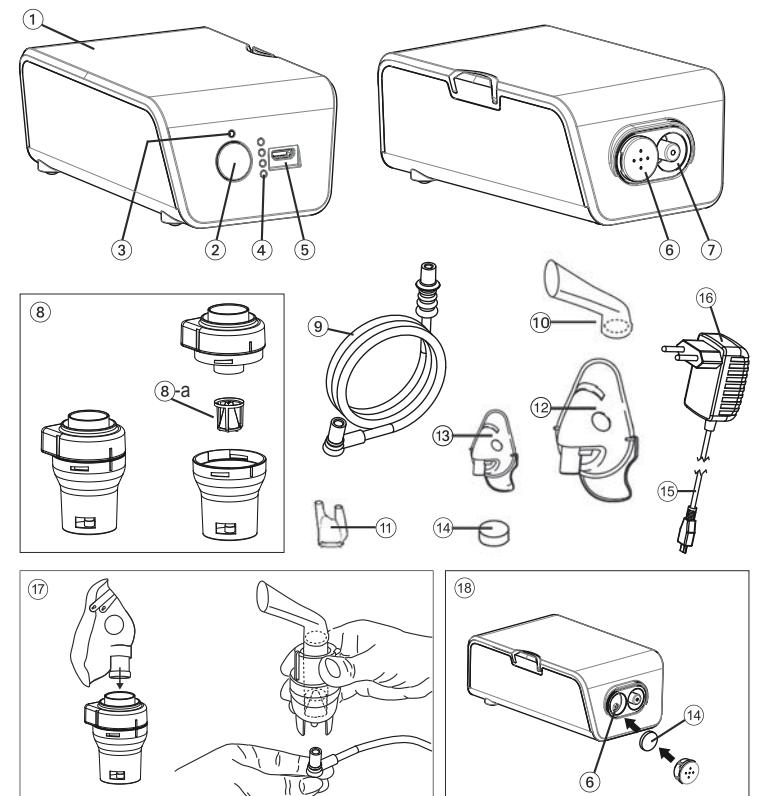
## Compressor Nebuliser

NEB NANO

microlife®

NEB NANO

IB NEB NANO NO-LT 2218



Garantikort / Garantijos kortelė

Kjøpers navn  
Pirkėjo pavardėSerienummer  
Serijos numerisKjøpsdato  
Pardavimo dataSpesialist forhandler  
Pardavusi istaigaGlobalcare Medical Technology Co., Ltd  
7th Building, 39 Middle Industrial Main Road,  
European Industrial Zone, Xianfan Town,  
52815 Zhongshan City, Guangdong Province, PRCEC REP  
Dowana Lifescience Consulting Srl  
Piazza Albania, 10, 00153 Rome/Italy

## Portabel kompressorforstøver

NO

- ① Stempel kompressor
- ② PA/AV-tast
- ③ Stromindikator
- ④ Indikator for batterinivå
- ⑤ USB port
- ⑥ Rom for luftfilter
- ⑦ Luftuttak
- ⑧ Forstøver
- : Forstøverhode
- ⑨ Luftslange
- ⑩ Munnstykke
- ⑪ Neseled
- ⑫ Voksenmaske
- ⑬ Barnemaske
- ⑭ Luftfilter
- ⑮ USB mikrokabel
- ⑯ Stromadapter
- ⑰ Montere forstøver utsyret
- ⑱ Bytte ut luftfilter

Dear Customer,  
Denne forstøveren er et aerosolt behandlingssystem som er egnet for hjemmekunst. Denne enheten brukes til forstøring av væsker og flytende medisin (aerosoler) og for behandling av øre og nedre luftveier.  
Dersom du har noen spørsmål, problemer eller behov for reservedeler, beder vi vennligst ta kontakt med deres lokale Microlife-kundeservice. Forhandleren eller apoteket kan gi deg adressen til representanten for Microlife der du bor. Det er også mulig å gå til Internett på www.microlife.com der det finnes en lang rekke verdifulle opplysninger om våre apparater.  
Ta vare på helsen – Microlife AG!

## 1. Betydning av symboler

- Elektroniske produkter må kastes i samsvar med lokale forskrifter, men ikke sammen med husholdningsavfall.
- Les instruksjonene nøyde før dette apparat tas i bruk.
- Type BF utsyr
- Klasse II utsyr
- Serienummer
- Referansenummer
- Produsent
- | På (ON)
- O Av (OFF)
- IP22** Beskyttet mot faste fremmedlegemer og skadelige effekter på grunn av vanninntrenging

**CE 0123** CE samsvarsmerking

## 2. Viktige sikkerhetsinstruksjoner

- Dette apparatet må bare brukes til det formål som er beskrevet i dette heftet. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes feil bruk.
- Oppbevar instruksjonshefte på en sikker plass for senere bruk.
- Ikke bruk enheten nær noen brennbar blanding av anestesimidler med oksygen eller nitrogensoksi.
- Apparatet er ikke egnet for anestesi og lungeventilering.
- Apparatet må kun brukes med originalt tilleggsutstyr slik det er vist i instruksjonsheftet.
- Apparatet må ikke brukes dersom du har mistanke om at det er skadet eller dersom det er tegn på noe unormalt.
- Apparatet må aldri åpnes.
- Dette apparatet inneholder følsomme komponenter og må behandles varsomt. Vær obs på forholdsvis vredronere lagring og betjening som er nevnt i avsnitt «Tekniske spesifikasjoner»!
- Beskryft det mot:
  - vann og fukt
  - ekstreme temperaturer
  - slag og fall
  - forurensening og stov
  - direkte sollys
  - varme og kulde
- Overhold sikkerhetsforskriftene angående elektriske enheter og spesielt:
  - Berør aldri produktet med våte eller fuktige hender.
  - Plasser enheten på en stabil og horizontal overflate under bruk.
  - Ikke træk i strømledningen eller selve enheten for å koble den fra stikkontakten.
  - Kontaktet et separat element i forhold til nettspenningen; ha kontakt til tilgjengelig mens enheten er i bruk.
  - For enheten kobles til må det kontrolleres at elektrisk ytelse, som vises på merkeplaten nederst på enheten, samsvarer med ytelsen på strømmenet.
  - Hvis strømkontakten som følger med enheten ikke passer til ditt vegguttag må du kontakte kvalifisert personel for å bytte ut den kontakten med en som passer. Generelt anbefales ikke bruk av adaptorer, enkle eller flerdoble, øgeller skjøtedekninger. Hvis slutt ikke kan unngås må det brukes typer som er i overensstemmelse med sikkerhetsforskrifter og være oppmerksom på at de ikke overskridt maksimale effektgrenser som er angitt på adaptore og skjøtedekninger.
  - Ikke gå fra enheten tilkoblet når den ikke er i bruk; koble enheten fra vegguttaget når den ikke er i drift.
  - Installasjon må utføres i henhold til instruksjonene fra produsenten. Feil installering kan føre til skade på personer, dyr eller objekter, dette kan ikke produsenten holdes ansvarlig for.
  - Hverken kabelen eller stromadapteren til denne enheten må byttes ut. Hvis de skades, må de skiftes ut av et servicecenter som er autorisert av produsenten.
  - Strømledningen skal alltid rulles helt ut for å hindre farlig overoppheting.
  - For det utføres noen form for vedlikehold eller rengjøring må enheten slås av og kontakten kobles fra vegguttaget.
  - Bruk kun medisiner forsiktig av din lege og følg legens instruksjoner med hensyn til dosering, varighet og hvor ofte behandlingen skal gjøres.
  - Avhengig av patolog, bruk kun behandling som er anbefalt av legen din.
  - Bruk bare nesedelen hvis din lege uttrykkelig har indikert dette, vær så spesielt oppmerksom på ALDRU innfore rørene i nesen men knus dem så nærm mulig.
  - Se i den medisinske instruksjonsbrosjyren for mulige kontraindikasjoner for bruk med vanlige forstøversystemer.
  - Ikke plasser utstørt slik at det er vanskelig å betjene frakoblingsenheten.
  - For stor hygienisk sikkerhet, bruk ikke samme tilbehør for mer enn én person.
  - Ikke bøy inhalatoren over 60°.
  - Bruk ikke apparatet i nærheten av sterke elektromagnetiske felt som f.eks. mobiltelefoner eller radiostasjoner. Hold en minimumsavstand på 3,3 meter fra elektroniske apparater når du bruker dette apparatet.
  - Sorg for at barn ikke bruker apparatet uten tilsyn fordi deolet er så små at de kan sveles. Vær oppmerksom på fare for kvelning hvis apparatet leveres med kabler eller slanger.
  - Bruk av dette apparatet er ikke ment som erstattning for konsultasjon med lege.

## 3. Innstilling og bruken av apparatet

- Før førstegangs bruk anbefales vasking som forklart i denne delen «Rengjøring og desinfisering».
- Kontroller at batteriet er ladet. Den blå indikatoren for batterinivå **④** viser enheten batterinivå. Vi anbefaler at batteriet lades opp helt hver 3. måned for å sikre maksimal ytelse.
  - Oransje strømindikator **③** blinker: Batteriet er tomt. Koble enheten til stikkontakten og vent i 5 minutter før du slår den på.

Dette apparatet oppfyller kravene til Råddirektivet om medisinsk utstyr 93/42/EEØS.

Klasse II enhet med hensyn til beskyttelse mot elektrisk støt.

Forstøver, munnstykke og maske er av type BF-deler.

De tekniske spesifikasjonene kan endres uten forvarsel.

## Nešiojamasis kompresorinis inhaliatorius

① Kompressoris

② I Jungimo/Išjungimo mygtukas

③ Maitinimo indikatorius

④ Baterijos įkrovimo lygio indikatorius

⑤ USB lizdas

⑥ Oro filtro skyrelis

⑦ Oro anga

⑧ Inhalatoriui galvutė

-: Purkštukas

⑨ Oro valzdėlis

⑩ Kandiklis

⑪ Antgalis nosiai

⑫ Kaukė suaugusiesiems

⑬ Kaukė vaikams

⑭ Oro filtras

⑮ Micro USB lizdas

⑯ Kintamasis srovės adapteris

⑰ Inhalatoriui galvutė surinkimas

⑱ Oro filtras keitimas

Gerb. Pirkėjau,

Sis inhalatoriui yra aerozolinis terapijos sistema, skirta naudoti namų salgygoms. [renginys skirtas skyrybių ir skystų medikamentų (aerozolių) inhaliacijai ir viršutinių bei apatininių kvapavimo takų gydymui.

Išskirtis klausimus norėdami siųgti atsarginių dalių, kreipkitės į Microlife klientų aptarnavimo tarnybą. Priešais pardavusį įstaigą ar vaistinėje jums pranešęs Microlife vietinės serviso tarnybos adresą. Platėtinė informacija apie mūsų produktus pateikta internete adresu www.microlife.lt.

Būkite sveiki su Microlife AG!

## 1. Simbolų reikšmė

Elektroninės produkcijos mā kastes i samsvar med lokale forskirter, men ikke sammen med husholdningsavfall.

Priės naudodamies prietaisu perskaitykite instrukciją.

Panaudotas BF tipo dalys

II klasės įranga

SN Serijos numeris

REF Nuorodos numeris

Gamintojas

I Jungimo (ON) mygtukas

Išjungimo (OFF) mygtukas

IP22 Apsauga nuo kietų pašalininių daiktų patekimo ir kenksmingo vandens patekimo poveikio.

**CE 0123** CE atitikties ženklas

## 2. Atsargumo priemonės

Prietaisai galima naudoti tik šioje instrukcijoje nurodytais tikslais. Gamintojas neatšako už žalą, kilusią dėl neteisingo prietaiso naudojimo.

Instrukcija išsaugokite – jos gali prireikti ateityje.

Nenaudokite išrenginį, jeigu anesteikiai sudaro degu mišinių su deguonimi ar azoto oksidu.

Šis prietaisas netinka anestezijai bei plaučių ventiliacijai.

Su šiuo prietaisu naudotekite tik originalius aksesuarus, parodus išlaidose.

Nesinaudokite prietaisu, jei manote, kad jis sugadinatas, ar pabėgėte kora neprasta.

Prietaisai neardyki.

Prietaise yra jautrių komponentų, todėl naudotekite iš labai atidžiai. Laikykite saugojimo ir naudojimo taisiui, jis labai atidžiai. Laikykite verdančiam vandenye 5 minutes. Surinkite visas purkštukus dėl prijunkite prie padavimo žarnos, jis leiskite jam veikti 10-15 minučių.

Kaukes ir oro valzdėliai išplaukite šiltu vandeniu.

Naudotekite tik šaltus dezinfekavimo skysčius pagal gamintojo nurodymus.

Oro valzdėliai ir kaukų virinti negalima.

## 5. Priežiūra bei aptarnavimas

Dėl atsarginių dalių užskymo teiraukės prietaisa pardavusioje įstaigoje, vaistinėje ar Microlife serviso tarnyboje (žr. įanga).

Purkštuko pakėtimo

Purkštukai pakėsite **⑧**, jeigu jis ilgai nebuvę naudomas, deformavosi, sulžo arba garintuvu galvutė **⑩**-a užsikrėta sausais, dulkėmis ir pan. Rekomenduojame purkštukai keisti kas 6-12 mėnesius, atsižvelgiant į naudojimo dažnumą.

Naudotekite tik originalius purkštukus!

Oro filtro keitimas

Esant normalioms naudojimo sąlygomis, oro filtras **⑯** turėtų keičiamas vidutiniškai po 100 darbo valandų arba kiekviename metu. Rekomenduojame periodiškai patikrinti oro filtrą (po 10-12 procedūrų). Jeigu filtras yra pilkas ar rudas arba drėgnas, jis reikia pakesti. Išimkite filtra ir pakėsite į naujų.

Nebandykite valytis filtro ir vėl jį naudoti.

Oro filtras negali būti apžiūrimas ar keičiamas, kai jis naudota pacientas.

Naudotekite tik originalius filtrus! Nenaudokite prietaiso bei pakeitimo!

## 6. Gedimino ir priemonės įems šalinti

Prietaiso nejmanoma įjungti

• Patikrinkite, ar baterija krauta. Jei ne, tai pakraukite ją laikydami instrukciją ir po 5 minučių įjunkite prietaisą.

• Patikrinkite, ar vamzdžiai išstumti laikrodžio indikatorius.

Inhalatoriui veikliai silpnai arba visai neveikia

• Patikrinkite, ar vamzdžiai išstumti laikrodžio indikatorius.

• Patikrinkite, ar vamzdžiai išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naudoti tokius išlaidos, išstumti laikrodžio indikatorius.

• Priekiniuose vamzdžiuose, kurie naud